

DOI: 10.17805/trudy.2019.3.5

ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ: СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНЫХ НАВЫКОВ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

В. В. Колосова
Московский гуманитарный университет

Аннотация: *Статья рассматривает проблемы изучения иностранных языков в вузе и предлагает пути их решения, используя опыт международного сотрудничества университета.*

Ключевые слова: *иностраннный язык; прикладное обучение; онлайн-конференция; проектное обучение; коммуникативные технологии*

PROJECT ACTIVITY: IMPROVEMENT OF COMMUNICATIVE SKILLS AT NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

V. V. Kolosova
Moscow University for the Humanities

Abstract: *The article covers the problems of studying foreign languages at university and offers ways to solve them taking into consideration the experience of international cooperation at the university.*

Keywords: *foreign language; applied training; online conference; project training; communicative technologies*

Изучение иностранных языков в вузе является одной из самых непростых задач как для студента, так и для преподавателя. Большинство вузовских дисциплин — это новые, ранее не изучаемые ни в школе, ни в других учебных заведениях предметы. Иностранный язык, в частности английский, преподается детям не только в школе, но и в детском саду. Это означает, что выпускник средней общеобразовательной школы должен иметь фонд знаний и умений, а именно: свободно говорить и писать на иностранном языке, уметь работать с текстом, аудио и видео материалом. В реальности первокурсники, в большинстве случаев, имеют скудный словарный запас, произносят слова с грубейшими фонетическими ошибками, не знают

грамматику на должном уровне, не умеют работать с аудио и видео материалами, потому что никогда не делали это ранее.

Как показывает практика обучения, первокурсники не мотивированы к изучению иностранного языка. Отсутствие интереса к изучению языка значительно усложняет работу преподавателю, перед которым стоит вдвойне трудная задача — передать студенту те знания, которые будут необходимы ему в работе, при этом найти такие стимулирующие подходы, которые убедят студента посещать занятия с удовольствием. Как это сделать? Ответ в самой проблеме. Лучшей мотивацией в обучении является практическое применение изученного. Школьник не всегда понимает, зачем он учит язык, студенту это объяснить гораздо легче.

Прикладное обучение становится все более популярным и востребованным среди студентов, так как дает возможность студенту применить свои знания на практике. С первого занятия он должен быть погружен в коммуникативный процесс; нет необходимости тратить время на чтение текстов на практических занятиях, это нужно делать дома. На занятии студент должен говорить: анализировать прочитанное, делать выводы, соглашаться или оспаривать точку зрения автора. Безусловно, преподаватель должен тщательно подходить к выбору текстов. Они должны быть аутентичны, интересны, соответствовать времени и будущей профессии обучающегося. Лексика текста должна быть максимально востребованной в последующих устных выступлениях студента и его будущей работе. Те же требования предъявляются к аудио и видео материалам.

Проектная деятельность в вузе подразумевает групповую работу, позволяющую учиться навыкам совместного труда, аргументированно проявлять свой выбор того или иного учебного действия. Следовательно, одной из основных задач проектной деятельности является развитие у студентов умений вести поисковую и исследовательскую работу, направленную на формирование теоретико-прикладных знаний и умений.

Важное значение для развития коммуникативных навыков в интерактивном обучении имеют и формы проектной деятельности в вузе, которые могут быть различны: языковые игры и решение различных «кейсов» и др. Необходимо создавать условия, приближенные к реальным, и предоставлять студенту возможность самостоятельно принимать решения, выступая в различных ролевых моделях: руководителя или подчиненного, поставщика или заказчика, клиента или продавца.

Реализация языковых игр, кейсов побуждает интерес студента при условии, если задания и кейсы предлагаются компаниями, которые сотрудничают с «МосГУ» (далее — университет). В этой связи нельзя не упомянуть международного партнера университет — всемирно известную сеть отелей

“Hilton Worldwide”. Более пяти лет компания тесно сотрудничает с факультетом международных отношений и туризма университет. Компания “Hilton Worldwide” предлагает мастер-классы и work-shops, выездные задания, которые направлены на развитие конкретных языковых знаний и умений в туристском и гостиничном бизнесе; эта коммуникационная модель позволяет студентам проявить свои творческие способности и усовершенствовать языковые навыки. Результат этого сотрудничества — трудоустройство наших выпускников в компании “Hilton Worldwide”.

Учитывая факт повсеместного распространения английского языка, университет сотрудничает с британскими, американскими и голландскими вузами. Среди наших партнеров лучшие вузы Великобритании: Англия Раскин университет, Шеффилдский Халлам университет, Университет Сассекса в Брайтоне. Участие студентов университета в летних программах этих вузов дает им возможность усовершенствовать их языковые навыки и познакомиться с одной из самых известных мировых культур. Особой популярностью, как среди российских, так и среди британских студентов пользуется виртуальное обучение. Он-лайн конференции стали привычной формой обучения студентов этих вузов. В ноябре 2010 года в Московском гуманитарном университете прошла первая онлайн-конференция студентов факультета международных отношений и туризма со студентами Шеффилдского Халлам университета (Великобритания). Во время этой конференции студенты имели возможность познакомиться друг с другом в режиме реального времени, задать вопросы и ответить на них, а также провести онлайн-презентации своих вузов. С апреля 2011 г. студенты обоих вузов два раза в год защищают проекты на заранее выбранные темы по культуре, традициям и особенностям обеих стран. До проведения презентации студенты имеют возможность общаться и обмениваться информацией и комментариям по выбранным темам посредством Skype или электронной почте. Данная форма работы является взаимовыгодной для двух сторон. Таким образом, студенты университета:

- имеют возможность общаться с носителями языка в режиме реального времени, что способствует развитию навыков говорения, чтения, письма и аудирования одновременно;

- получают доступ к аутентичной информации, что называется «из первых рук», так как не всегда можно найти необходимую информацию в собственных поисковых системах;

- расширяют свой кругозор, общаясь с представителями разных культур и национальностей, ведь студенты сегодняшнего британского вуза — это не только британцы, а представители почти всех стран мира;

- совершенствуют навыки работы на компьютере с различными ком-

пьютерными программами, прежде всего проведение онлайн-презентации.

Студенты британского вуза получают те же возможности, что и студенты университета за исключением первого пункта.

Проведение подобных онлайн-конференций вызвало интерес с обеих сторон, что послужило причиной для системного проведения их в нашем вузе.

В изучении бизнеса нашим надежным партнером является бизнес-школа Роттердамского университета прикладных наук. Бизнес-школа является частью университета прикладных наук. Студенты нашего университета изучали основы бизнеса в Роттердаме как в рамках кратковременных летних программ, так и на долгосрочной основе — на протяжении семестра, при этом согласно договору о сотрудничестве между университетами их обучение было бесплатным.

В целях развития академических связей с нашим университетом Бизнес-школа Роттердамского университета прикладных наук пригласила студентов университета принять участие с 14 по 17 мая 2013 г. в Днях российского бизнеса в Роттердаме в рамках российско-голландского года. Целью Российских дней бизнеса было представление совместных студенческих бизнес-проектов для существующих голландских компаний. Помимо университета в проекте приняли участие Московская международная высшая школа бизнеса «МИРБИС» и Санкт-Петербургский государственный инженерно-экономический университет.

По заданию Роттердамской бизнес-школы 8 студентов 4-го курса факультета международных отношений и туризма, свободно владеющие английским языком, приступили к разработке двух проектов для голландских компаний, работающих на российском рынке. Защита проектов состоялась в Роттердаме. В ходе Дней российского бизнеса студенты посетили мастер-классы голландских преподавателей, провели беседы с представителями голландского и российского бизнеса.

Работа над проектом началась в феврале 2013 г., когда студенты приступили к реализации следующих проектов: «Голландские объединенные пивоварни» и «Издательский дом «Глагослав». В реализации проектов перед студентами стояла задача — продвижение реальной компании на рынок. На протяжении февраля-марта 2013 года студенты занимались сбором и анализом информации, вели переписку и телефонные переговоры с российскими и голландскими компаниями, проводили Skype sessions с голландскими студентами, где имели возможность обменяться информацией, обсудить спорные вопросы, при этом все общение велось на английском языке.

В мае 2013 в Роттердаме студенты приняли участие в завершающей стадии проекта — его защите. Презентация проходила с использованием

мультимедиа, после чего студенты отвечали на вопросы своих коллег, преподавателей бизнес-школы и руководителей проектов. Следует отметить, что презентации студентов «МосГУ» были признаны лучшими в сравнении с их голландскими коллегами и особо отмечены. После защиты студенты были награждены сертификатами участников проекта и приглашены к продолжению сотрудничества в этом направлении. Проект дал возможность объединить усилия отдела международного сотрудничества, кафедры иностранных языков и лингвистики и кафедры международных отношений для организации производственной практики студентов 4-го курса.

Инновационной формой взаимодействия вузов стал совместный проект «МосГУ», Пекинского объединенного университета и крупнейшей российской компании “Melon Fashion Group” по продвижению этой компании на китайский рынок. Во втором семестре 2014/2015 учебного года 14 российских и китайских студентов изучали условия рынка, проводили исследования, сделали SWOT анализ и представили его результату руководству компании.

Проект дал возможность применить на практике знания по профессиональным дисциплинам, усовершенствовать языковые навыки (рабочий язык проекта — английский), обменяться опытом с голландскими партнерами, а впоследствии пройти практику у компании-заказчика.

Вышеназванный проект мотивировал студентов не только к совершенствованию коммуникативных навыков английского языка, но и способствовал активизации изучения китайского языка. В университете китайский язык изучается «с нуля» на факультете международных отношений и туризма по направлению «Зарубежное регионоведение». Выучить любой иностранный язык, а тем более китайский, за 4 года задача сложная. Сотрудничество с Пекинским объединенным университетом играет особую роль в этом процессе. Уже после первого года обучения студенты отправляются в Пекин на 4 недели, где имеют возможность на практике не только усовершенствовать свои языковые навыки, но и познакомиться с историей, культурой, традициями страны, а главное — все это время они общаются только с носителями языка. По окончании второго и третьего курса лучшие студенты проходят семестровое обучение в Пекинском объединенном университете, оплачивая лишь 50% стоимости проживания. За 6 месяцев проведенных в Поднебесной их уровень владения китайским языком становится продвинутым, большинство из них успешно сдают международный экзамен по китайскому языку HSK. В осеннем семестре 2018/2019 учебного года обучение в Пекинском объединенном университете проходила студентка нашего университета, чьи успехи в изучении китайского языка были отмечены особой благодарностью «МосГУ» за блестящую подготовку

будущих специалистов в области китайского языка президентом Пекинского объединенного университета.

В изучении китайского языка университет поддерживает тесные связи с Посольством Китайской Народной Республики в РФ. Ежегодно выпускники нашего вуза получают возможность пройти обучение в вузах Китая по стипендии Правительства КНР. Один выпускник 2015/2016 учебного года закончил обучение в магистратуре Юго-Восточного университета КНР и принимает активное участие в совместных проектах посольств наших стран.

Согласно Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования по направлению 41.03.05 «Международные отношения» (уровень бакалавриата) при разработке и реализации программ бакалавриата образовательная организация ориентируется на конкретный вид (виды) профессиональной деятельности, к которому (которым) готовится бакалавр исходя из потребностей рынка труда, научно-исследовательского и материально-технического ресурса образовательной организации (ФГОС ВО ... , Электр. ресурс). В нашей педагогической практике видом профессиональной деятельности стало проектное обучение, которое максимально приближает обучающегося к реалиям современного мира. Информационные и коммуникативные технологии успели прочно войти в повседневную жизнь: сегодня трудно представить себе рабочее место без компьютера и сопутствующей ему оргтехники, причем они могут быть связаны между собой не только в пределах какой-либо одной компании, но и с компьютерами, находящимися в любой точке мира. С помощью компьютера можно принимать теле- и радиосигналы, смотреть видеозаписи, прослушивать музыку, звонить по телефону, отсылать и принимать и письма.

В заключение отметим, что опыт интервузовского международного сотрудничества через технологию проектной деятельности наглядно демонстрирует повышение интереса студентов к изучению иностранных языков, что, в свою очередь, способствует совершенствованию коммуникативных навыков, реализующихся во всех видах речевой деятельности и направленную на формирование теоретико-прикладных (профессиональных) знаний и умений у будущих бакалавров.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 41.03.05 «Международные отношения» (уровень бакалавриата) [Электронный ресурс] // Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования. URL: <http://fgosvo.ru/news/5/1862> (дата обращения: 04.02.2019).

Дата поступления: 30.05.2019 г.

Колосова Виктория Вольдемаровна — заведующая отделом международного сотрудничества, доцент кафедры иностранных языков и лингвистики Московского гуманитарного университета. Адрес: 111395, Россия, г. Москва, ул. Юности, д. 5. Тел.: +7 (499) 374-53-61. Эл. адрес: vkolosova@mosgu.ru

Kolosova Viktoria Voldemarovna, Head, International Cooperation Department, Associate Professor, Department of Foreign Languages and Linguistics, Moscow University for the Humanities. Postal address: 5, Yunosti St., Moscow, Russian Federation, 111395. Tel.: +7 (499) 374-53-61. E-mail: vkolosova@mosgu.ru

Для цитирования:

Колосова В. В. Проектная деятельность: совершенствование коммуникативных навыков в неязыковом вузе [Электронный ресурс] // Научные труды Московского гуманитарного университета. 2019. № 3. URL: <http://journals.mosgu.ru/trudy/article/view/994> (дата обращения: дд.мм.гг.). DOI: 10.17805/trudy.2019.3.5